

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، 2012/11/14-12

المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة عليها

البند 9 من جدول الأعمال

العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش – ميانمار 200299

للموافقة

دعم الانتقال عن طريق الحد من انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية
بين المجموعات الأكثر ضعفا

عدد المستفيدين	1 570 000
مدة المشروع	3 سنوات (2013-2015)
كمية الأغذية التي يتحملها البرنامج	175 544 طنا متريا
التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)	
تكاليف تحويلات الأغذية التي يتحملها البرنامج	105 299 691
تكاليف تحويلات النقد التي يتحملها البرنامج	2 700 000
مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج	167 687 584



Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2012/9-C/1

10 October 2012
ORIGINAL: ENGLISH

طبع هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الاطلاع على وثائق المجلس التنفيذي

في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي : (<http://executiveboard.wfp.org>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للموافقة

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين قد تكون لديهم أسئلة فنية تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

مدير المكتب الإقليمي في بانكوك (آسيا): السيد K. Oshidari رقم الهاتف: 066513-3063
كبيرة موظفي الاتصال، المكتب الإقليمي في السيدة S. Izzi رقم الهاتف: 066513-2207
بانكوك (آسيا):

يمكنكم الاتصال بالسيدة I. Carpitella، كبيرة المساعدين الإداريين لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم أسئلة تتعلق بتوفر الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

ملخص

لا يزال الوصول إلى الغذاء الكافي والمتوازن غذائياً يشكل تحدياً لأكثر الناس فقراً وضعفاً، وخاصة في المناطق الحدودية الريفية. ويعيش 26 في المائة من السكان تحت خط الفقر، وهناك 3 ملايين شخص يعتبرون "فقراء غذائياً". ولا يزال هناك تفاوت كبير في الأمن الغذائي فيما بين المناطق الجغرافية والمجموعات الاجتماعية والاقتصادية.

وتصل نسبة انتشار التقرم بين الأطفال دون الخامسة من العمر إلى 35 في المائة. وتلثا أرباب الأسر حاصلون على تعليم ابتدائي أو أقل – يعيش ثلاثة أرباعهم في المجتمعات المحلية الريفية. كما أن ميانمار عرضة للكوارث الطبيعية.

وستقدم هذه العملية مساعدة غذائية إلى أكثر السكان ضعفاً وأكثرهم معاناة من انعدام الأمن الغذائي في ميانمار. وتستند العملية إلى مشاورات واسعة، وتقديرات، ونتائج، وأنشطة رصد، إلى جانب توصيات من استعراض منتصف المدة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 2010-2012.

ويهدف برنامج الأغذية العالمي إلى المساهمة في تحقيق تنمية أكثر إنصافاً في البلاد، ودعم جهود المصالحة الوطنية عن طريق الحد من الفقر، وانعدام الأمن الغذائي، ونقص التغذية، وزيادة القدرة على الصمود بين المجتمعات المحلية الأضعف. وأهداف البرنامج للفترة 2013-2015 والتي تتماشى مع الهدفين الاستراتيجيين 1 و3 للبرنامج والأهداف الإنمائية للألفية 1 و2 و3 و4 و6 هي:

- ◀ الاستعداد للكوارث الطبيعية المتكررة والصدمات الأخرى والاستجابة لها لدعم جهود الحكومة في مجال الاستجابة (الهدف الاستراتيجي 1).
- ◀ المساعدة على الإنعاش ما بعد الكوارث من خلال استعادة الأصول الإنتاجية وإصلاحها لتحسين الأمن الغذائي للأسر وخلق فرص اجتماعية واقتصادية لأكثر المجموعات ضعفاً، مما يسهم في جهود المصالحة الوطنية (الهدف الاستراتيجي 3).
- ◀ مكافحة نقص التغذية بين أكثر المجموعات ضعفاً (الفتيان والفتيات والحوامل والمرضعات) وتقديم الدعم إلى المجموعات الأخرى المعرضة للخطر مثل الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية والسل (الهدف الاستراتيجي 3).
- ◀ تحسين وصول الأطفال إلى المدارس الابتدائية واستبقائهم فيها (الهدف الاستراتيجي 3).

وسيعزز البرنامج تقاسم المعارف كوسيلة لتحسين استدامة هذه التدخلات وتدخلات الشركاء.

وستتألف مساعدة البرنامج أساساً من عمليات نقل الأغذية وبعض التحويلات النقدية لإنشاء الأصول. وستتوقف استراتيجية تسليم المسؤولية على تنمية قدرات وطنية كافية وتنفيذ السياسات التي تكافح انعدام الأمن الغذائي الحاد ونقص التغذية.

مشروع القرار*

يوافق المجلس على العملية الممتدة المقترحة للإغاثة والإنعاش لميانمار 200299 "دعم الانتقال عن طريق الحد من انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية بين المجموعات الأكثر ضعفا" (WFP/EB.2/2012/9-C/1).

* هذا مشروع قرار، وللاطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.



تحليل الأوضاع

السياق

- 1- يتألف سكان ميانمار البالغ عددهم 58 مليون نسمة⁽¹⁾ من 135 مجموعة عرقية؛ ويعيش ثلثا السكان في مناطق ريفية⁽²⁾. وتعد ميانمار واحدة من أقل البلدان نموا في العالم، وجاءت في المرتبة 149 من أصل 187 بلدا وفقا لمؤشر التنمية البشرية لعام 2011، ومؤشرها في التنمية البشرية قدره 0.48 – وهو أقل بكثير من المتوسط الإقليمي البالغ 0.67⁽³⁾.
- 2- وانخفضت نسبة الفقر من 32 في المائة في عام 2005⁽⁴⁾ إلى 26 في المائة في عام 2010⁽⁵⁾، ولكن لا تزال هذه النسبة أعلى بكثير من الهدف الإنمائي للألفية لميانمار البالغ 16 في المائة.
- 3- وفي عام 2010، عقدت ميانمار انتخاباتها الأولى في 20 عاما. وتشكلت حكومة مدنية في مارس/آذار 2011 وانتخب ممثلون محليون. وفي أبريل/نيسان 2012، فازت الرابطة الوطنية المعارضة من أجل الديمقراطية بـ 43 مقعدا من بين 44 تنافست عليها. وقد أثبتت اتفاقات السلام والإفراج عن السجناء السياسيين الالتزام بالإصلاح. وقد خُففت العقوبات الدولية وبدأ تعزيز العلاقات الدبلوماسية.
- 4- وتؤثر الزلازل والصدمات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية على العديد من المناطق. وتشهد المناطق الساحلية أعاصير⁽⁶⁾ وعواصف مدارية وتسونامي؛ وتشهد المناطق المرتفعة انهيارات أرضية؛ وتقع الفيضانات خلال الرياح الموسمية.
- 5- وأدت الصراعات إلى تشريد الناس في شرق وجنوب شرق ميانمار، حيث ينتشر الفقر الشديد وانعدام الأمن الغذائي. ولا يزال العديد من الناس في ولاية راخين الشمالية من عديمي الجنسية والفقراء. وفي ولاية شان، تعاني العديد من العائلات للامتنال للتدابير الحكومية للقضاء على زراعة الخشخاش.
- 6- وبلغ صافي نسبة الالتحاق بالتعليم الابتدائي 85 في المائة في عام 2010⁽⁷⁾، ولكنه ينخفض إلى 71 في المائة في ولاية راخين⁽⁸⁾. ولا يزال انخفاض معدل الاستبقاء في المدارس مصدرا للقلق، وخاصة في مرحلة التعليم الابتدائي حيث يبلغ متوسط معدل إكمال الدراسة في المناطق الريفية 50 في المائة فقط⁽⁹⁾. ويرتبط الوضع الاجتماعي بشكل كبير بمعدلات إكمال الدراسة: 31 في المائة فقط من الخمس الأفقر من السكان يكملون الدراسة الابتدائية مقارنة بنسبة 79 في

⁽¹⁾ المكتب المركزي للإحصاء بميانمار. 2009. الكتاب الإحصائي السنوي. ناي بي تاو.

⁽²⁾ فريق الأمم المتحدة القطري في ميانمار. 2011. تحليل موضوعي، 2011: تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في ميانمار. يانغون.

⁽³⁾ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. 2011. تقرير التنمية البشرية لعام 2011. الاستدامة والإنصاف: مستقبل أفضل للجميع. نيويورك.

⁽⁴⁾ على الرغم من أن عام 1990 هو المستخدم كخط أساس في العادة، فإن عام 2005 هو السنة المرجعية لميانمار بسبب عدم توافر بيانات عن السنوات السابقة.

⁽⁵⁾ وزارة التخطيط القومي والتنمية الاقتصادية والوكالة السويدية للتنمية الدولية ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. يونيو/حزيران 2011. التقييم المتكامل للظروف المعيشية للأسر. ناي بي تاو.

⁽⁶⁾ شملت الأعاصير الأخيرة نرجس (2008 – 138 000 قتيل و2.4 مليون شخص متضرر) وغيري (2011 – 224 000 شخص متضرر).

⁽⁷⁾ وزارة التعليم. 2010. التعليم للجميع: التقرير القطري المرحلي، أكتوبر/تشرين الأول 2010. ناي بي تاو.

⁽⁸⁾ التقييم المتكامل للظروف المعيشية للأسر. 2011.

⁽⁹⁾ وزارة التعليم. 2007. التعليم للجميع – تقرير تقييم منتصف العقد. (معدل الاستبقاء هو نسبة التلاميذ الذين يلتحقون بالصف الأول الدراسي ويصلون إلى الصف النهائي من التعليم الابتدائي. ومعدل إتمام مرحلة التعليم الابتدائي هو نسبة الطلبة الذين أتموا السنة الدراسية الأخيرة من مرحلة التعليم الابتدائي.)

المائة في الخمس الأغنى.⁽¹⁰⁾ وعادة ما تسحب الأسر الفقيرة أطفالها من المدرسة. وتتسم جودة التعليم بعد الثبات وتتفاوت تفاوتاً كبيراً فيما بين الأقاليم.⁽¹¹⁾

- 7- والإفناق العام على الصحة منخفض للغاية. وليس لدى ثلث الحوامل إمكانية الحصول على الرعاية السابقة للولادة وترتفع وفيات الأمهات أثناء النفاس.⁽¹²⁾ وقد انخفض معدل وفيات الأطفال دون الخامسة إلى 66 لكل 1 000 مولود حي،⁽¹³⁾ ولكن الهدف الإنمائي للألفية البالغ 38.5 لكل 1 000 مولود حي بحلول عام 2015 لا يزال بعيد المنال.
- 8- ولدى ميانمار واحد من أعلى معدلات الإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية في آسيا – وهو 0.6 في المائة في عام 2010.⁽¹⁴⁾

وضع الأمن الغذائي والتغذية

- 9- لدى ميانمار إمكانات زراعية كبيرة وعادة ما تنتج ما يكفي من الأرز لاستهلاك السكان وللتصدير، ولكنها تملك الحد الأدنى من البنية التحتية خارج عدد قليل من السهول الكبيرة في المناطق الجنوبية والوسطى من البلد. وتقع معظم المناطق التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي في المناطق الجبلية من ميانمار العليا. وقد أدى الافتقار إلى البنية التحتية والعقود من العزلة إلى ركود أسواق الأغذية على المستوى الوطني؛ وتعمل الأسواق المحلية في المناطق النائية بمعزل عن الأسواق الوطنية للأغذية، ولا يستخدم معظم السكان الذين يعانون بشدة من انعدام الأمن الغذائي المال كوسيلة تبادل.
- 10- وتشير تقديرات منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة إلى أن 7.8 مليون شخص – 16 في المائة من السكان – كانوا يعانون من نقص التغذية بين عامي 2005 و2007.⁽¹⁵⁾ ولم يُضطلع بأي تعداد سكاني مؤخرًا والحصول على بيانات وطنية بشأن دخل الأسرة وإنفاقها محدود. وتشير التقديرات إلى أن هناك 3 ملايين شخص يعانون من "الفقر الغذائي"،⁽¹⁶⁾ على الرغم من أنه من المحتمل أن يكون الرقم الحقيقي أعلى نظراً لاستبعاد بعض المناطق النائية من الدراسات الاستقصائية؛ ولا تزال هناك فوارق فيما بين المناطق الجغرافية والمجموعات الاجتماعية والاقتصادية.⁽¹⁷⁾
- 11- وينبع انعدام الأمن الغذائي للأسر في المقام الأول من عدم القدرة على الحصول على الغذاء الكافي على مدار السنة. ويتقيد الإنتاج بنقص فرص الحصول على الأراضي والقروض ومرافق التخزين بعد الحصاد. وتحول الأسواق غير المتطورة والبنية التحتية المحدودة دون حصول العديد من الأسر الريفية على أغذية من المناطق التي تشهد فائضاً. وعلى الرغم من أن معظم القرى بها محلات تجارية، فلا توجد أسواق إلا في 35 في المائة فقط من القرى التي يرصدها البرنامج؛ وقد يكون أقرب سوق تجاري على بعد ساعة سيرا على الأقدام. وتشتمل المجموعات الأشد تضرراً من تقيد الوصول إلى الأغذية على العمال الذين لا يمتلكون أرضاً وصغار المزارعين الذين يزرعون محاصيل في المرتفعات أو محاصيل بعليّة في المناطق ذات الأمطار غير المؤكدة، والأسر التي تعيلها النساء.⁽¹⁸⁾

⁽¹⁰⁾ وزارة التنمية القومية والاقتصادية ووزارة الصحة واليونيسف. 2011. الدراسة الاستقصائية العنقودية المتعددة المؤشرات لميانمار 2009-2010. ناي بي تاو.

⁽¹¹⁾ من المقرر إجراء استعراض شامل لقطاع التعليم للسنتين القادمتين؛ وسوف يُقِيم هذا الاستعراض الفجوات والاحتياجات في قطاع التعليم.

⁽¹²⁾ فريق الأمم المتحدة القطري لميانمار، 2012. الإطار الاستراتيجي للأمم المتحدة 2012-2015.

⁽¹³⁾ اليونيسف. 2012. حالة الأطفال في العالم. نيويورك.

⁽¹⁴⁾ فريق الأمم المتحدة القطري لميانمار. 2011. تحليل موضوعي، 2011: تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في ميانمار.

⁽¹⁵⁾ منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي. 2010. حالة انعدام الأمن الغذائي في العالم. روما.

⁽¹⁶⁾ التقييم المتكامل للظروف المعيشية للأسر. 2011. "الفقر الغذائي" يشير إلى مشقة شديدة: يفترض أن ينفق كل دخل الأسرة على الغذاء.

⁽¹⁷⁾ منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي. 2009. بعثة تقييم المحاصيل والأمن الغذائي.

⁽¹⁸⁾ الفرص الاقتصادية محدودة نتيجة عدم الوصول إلى الأسواق الإقليمية خلال موسم الرياح الموسمية، الأمر الذي يجعل من الصعب أيضاً على الأسر الحصول على الغذاء إذا تقلصت المخزونات المحلية. وبالنسبة للأشخاص الذين يمكنهم الوصول إلى الأراضي، فإن زراعة الكفاف البعلية عادة ما تستخدم أسلوب القطع والحرق أو تحويل تقنيات الزراعة. ويعتمد الكثير من الناس الذين لا يمتلكون الأراضي على العمل بأجر أو الهجرة إلى المناطق المحيطة.

- 12- ونظرا لانتشار التقزم على الصعيد الوطني بين الأطفال دون سن الخامسة بنسبة 35 في المائة،⁽¹⁹⁾ فإن ميانمار تُصنف كبلد "الأكثر تضررا" – وهي من بين 24 بلدا بها أكبر عدد من الأطفال دون الخامسة يعانون من التقزم بصورة معتدلة أو حادة.⁽²⁰⁾ ويعاني 23 في المائة من الأطفال دون سن الخامسة من نقص الوزن، وتعاني نسبة 8 في المائة منهم بصورة معتدلة أو حادة من الهزال.⁽²¹⁾
- 13- ولا يحصل نصف الأطفال الذين تتراوح أعمارهم ما بين 12 و59 شهرا على مكملات الفيتامين ألف لفترة الستة أشهر التي أوصت بها وزارة الصحة، ومن غير المحتمل أن تلبى كميات الفيتامين ألف التي يحصلون عليها من الفاكهة والخضروات احتياجاتهم اليومية.⁽¹⁹⁾ وتشير منظمة الأمم المتحدة للطفولة إلى انتشار فقر الدم بدرجة كبيرة بين النساء والأطفال، وكذلك حالات مرض البري بري بين الحوامل والرضع نتيجة نقص الثيامين.⁽²²⁾

سياسات وقدرات وإجراءات الحكومة والجهات الفاعلة الأخرى

سياسات وقدرات وإجراءات الحكومة

- 14- عقب حلقة عمل وطنية حول التنمية الريفية والتخفيف من وطأة الفقر عقدت في مايو/أيار 2011، أكد رئيس ميانمار من جديد التزام الحكومة بالتنمية في المجالات ذات الأولوية وتعهد بخفض معدل الفقر الوطني إلى 16 في المائة بحلول عام 2015.
- 15- والرعاية الصحية والإصلاحات التعليمية هما في صميم سياسة الحكومة. وركز مؤتمر بشأن سياسات التنمية عقد في فبراير/شباط 2012 على إدخال تحسينات في مجالي الصحة والتعليم كوسيلة لتسريع وتيرة النمو. وقد تجلّى هذا الالتزام في مضاعفة ميزانيات الوزارات المعنية للسنة المالية القادمة.
- 16- وقد أدت تكاليف الأضرار الناجمة عن المخاطر الطبيعية التي حدثت مؤخرا إلى أن تعزز الحكومة الحد من مخاطر الكوارث، على سبيل المثال من خلال خطة عمل ميانمار للحد من مخاطر الكوارث. وفي بعض الحالات، كان حجم الاستجابة المطلوبة ونطاقها يتجاوز قدرة الحكومة.

سياسات وقدرات وإجراءات الجهات الفاعلة الرئيسية الأخرى

- 17- يوجه إطار الأمم المتحدة الاستراتيجي لميانمار (2012-2015) البرمجة على أساس التحديات التي يحددها فريق الأمم المتحدة القطري والحكومة وأصحاب المصلحة الآخرون. وتتمثل الأولوية 1 في زيادة النمو الشامل، والأولوية 2 في زيادة المساواة في الحصول على الخدمات الاجتماعية العالية الجودة، والأولوية 3 في الحد من الضعف أمام الكوارث الطبيعية وتغيير المناخ.

⁽¹⁹⁾ الدراسة الاستقصائية العنقودية المتعددة المؤشرات لميانمار 2009-2010.

⁽²⁰⁾ اليونيسف. 2009. تتبع التقدم المحرز بشأن تغذية الأطفال والأمهات. نيويورك.

⁽²¹⁾ حكومة ميانمار واليونيسف. 2011. الدراسة الاستقصائية العنقودية المتعددة المؤشرات لميانمار 2009-2010.

⁽²²⁾ اليونيسف. 2005. الدراسة الاستقصائية للمغذيات الدقيقة لوزارة الصحة/اليونيسف. كان معدل نقص الحديد وفقر الدم في أطفال مرحلة ما قبل المدرسة نسبته 65 في المائة و80 في المائة للأطفال البالغين 6-23 شهرا.

التسيق

- 18- يتم تنسيق أنشطة الأمن الغذائي من خلال الهيئات الوطنية والإقليمية. ويشترك البرنامج ومنظمة الأغذية والزراعة في رئاسة الفريق المواضيعي المعني بالأمن الغذائي والزراعة؛ ويشارك البرنامج في أفرقة فنية معنية بالتغذية، وفيروس نقص المناعة البشرية، والتعليم، والحد من مخاطر الكوارث. وعلى الصعيد الإقليمي، يستفيد البرنامج من حضوره الميداني الكبير لقيادة أفرقة العمل.
- 19- ويقدم البرنامج شراكة مع اليونيسف ومنظمات غير حكومية ووكالات أخرى لدعم ميانمار في إطار عمل حركة تحسين مستوى التغذية.

أهداف المساعدة التي يقدمها البرنامج

- 20- ويهدف البرنامج إلى دعم المصالحة الوطنية عن طريق الحد من انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية وزيادة القدرة على الصمود بين المجتمعات المحلية الأضعف.
- 21- وخلال هذه الفترة الانتقالية، فإن أهداف البرنامج للفترة 2013-2015 والتي تتماشى مع الهدفين الاستراتيجيين 1 و3⁽²³⁾ والأهداف الإنمائية للألفية 1 و2 و3 و4 و6⁽²⁴⁾ هي:
- ◀ الاستعداد للكوارث الطبيعية المتكررة والصدمات الأخرى والاستجابة لها لدعم جهود الحكومة في مجال الاستجابة (الهدف الاستراتيجي 1).
 - ◀ المساعدة على الإنعاش ما بعد الكوارث من خلال استعادة الأصول الإنتاجية وإصلاحها لتحسين الأمن الغذائي للأسر وخلق فرص اجتماعية واقتصادية لأكثر المجموعات ضعفاً، مما يسهم في جهود المصالحة الوطنية (الهدف الاستراتيجي 3).
 - ◀ مكافحة نقص التغذية بين أكثر المجموعات ضعفاً (الفتيان والفتيات والحوامل والمرضعات) وتقديم الدعم إلى المجموعات الأخرى المعرضة للخطر مثل الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية والسل (الهدف الاستراتيجي 3).
 - ◀ تحسين وصول الأطفال إلى المدارس الابتدائية واستبقائهم فيها (الهدف الاستراتيجي 3).

استراتيجية استجابة البرنامج

طبيعة وفعالية المساعدة المتصلة بالأمن الغذائي حتى الآن

- 22- البرنامج موجود في ميانمار منذ عام 1994 ونفذ عدة تدخلات في حالات الطوارئ. واستخدمت العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 200032 (2010-2012) عدة أدوات لتلبية احتياجات المجموعات الضعيفة والتي تعاني من انعدام الأمن الغذائي في ولاية راخين الشمالية وولايات تشين وكاتشين وشان، وأجزاء من منطقة ماغواي.

⁽²³⁾ الهدفان الاستراتيجيان – 1: إنقاذ الأرواح وحماية سبل كسب العيش في حالات الطوارئ؛ 3: استعادة الحياة وسبل كسب العيش وإعادة بنائها في حالات ما بعد الصراع أو حالات ما بعد الكوارث أو حالات الانتقال.

⁽²⁴⁾ الأهداف الإنمائية للألفية – 1: القضاء على الفقر المدقع والجوع؛ 2: تحقيق تعميم التعليم الابتدائي؛ 3: تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين النساء؛ 4: تخفيض معدل وفيات الطفل؛ 6: مكافحة فيروس نقص المناعة البشرية/مرض الإيدز والملاريا وغيرهما من الأمراض.

- 23- وأدت مساعدة الإغاثة في المناطق التي تعاني من مستوى حرج من انعدام الأمن الغذائي إلى إنقاذ الأرواح وإلى استقرار الاستهلاك الغذائي وسدت فجوات الجوع خلال مواسم الجذب. وقد ساعد توفير الأغذية للمجموعات الضعيفة في المناطق الحدودية على تحقيق استقرار السكان وأسهم في عملية السلام.
- 24- وكان نشاط الغذاء مقابل إنشاء الأصول الذي استهدف الأسر التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي هو الوسيلة الوحيدة الموثوقة لتحويلات الموارد نظرا لغياب آلية لشبكة أمان اجتماعي حكومية.
- 25- وأدخل نشاط النقد مقابل إنشاء الأصول على سبيل التجربة في عام 2011 في البلدات الأيسر منالا التي استهدفها البرنامج والتي لم تكن من بين الأكثر معاناة من انعدام الأمن الغذائي. وقد أثبت النقد مقابل إنشاء الأصول أنه آلية تحويل فعالة في المناطق التي تعمل فيها الأسواق وفي الحالات التي تتطلب استجابة فورية. واستخدمت الأنشطة التجريبية نظم توزيع بسيطة من خلال الشركاء المتعاونين استنادا إلى بطاقات الحصص والتحقق من إنجاز العمل من قبل موظفي البرنامج. ولم يمثل استخدام التحويلات النقدية للنفقات غير الغذائية مشكلة لأن حصة إنفاق الأسرة على الغذاء في ميانمار تبلغ في المتوسط 68 في المائة وتصل إلى 74 في المائة بين أفقر 30 في المائة من السكان؛⁽²⁵⁾ وقد أدى توزيع النقد على النساء ورصد الأنشطة إلى مواصلة الحد من هذه المخاطر. غير أن نصف جميع عمليات البرنامج في ميانمار تنفذ في ولاية راخين الشمالية، حيث تشكل التحويلات النقدية مخاطرة كبيرة لأسباب أمنية، وهي غير قابلة للتنفيذ بسبب الظروف الاجتماعية والسياسية وعدم وجود شركاء.
- 26- ونظرا لمحدودية توافر الرعاية الصحية في ميانمار، استهدفت تدخلات البرنامج التغذوية سد الفجوات التغذوية بين النساء والأطفال الصغار. وكانت النتائج أكثر إيجابية عندما كانت مساعدة البرنامج تستكمل الخدمات التي يقدمها الشركاء. وكان حجم تدخلات البرنامج ونطاقها محدودا للغاية لكي تحقق تحسنا كبيرا في مؤشرات التغذية الوطنية.
- 27- وفي ديسمبر/كانون الأول 2011، خلص استعراض منتصف المدة للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 200032 إلى أن حصص التغذية المدرسية المنزلية في ولاية راخين الشمالية لم تصل دائما إلى الناس الذين لا يستطيعون تحمل نفقات إرسال أطفالهم إلى المدرسة. وفي مناطق أخرى، هناك أدلة تفيد بأن الآباء كانوا حريصين بشكل متزايد على إرسال أطفالهم إلى المدرسة، ولم يحتاجوا في بعض الحالات إلى حافز الغذاء.
- 28- وخلص استعراض منتصف المدة أيضا إلى أن:
- ◀ البرنامج كان نشطا في الحالات التي كانت فيها الحاجة على أشدها نتيجة الدوافع الهيكلية لانعدام الأمن الغذائي ووقوع حالات متفرقة من الأزمات الحادة.
 - ◀ العمل المثمر بشكل أكبر مع الحكومة فتح مجالات جديدة من حيث زيادة فرص الحصول وأتاح مجموعة أكثر تنوعا من أدوات الاستجابة.
 - ◀ الدعم في المستقبل يجب أن يكون متكاملًا كلما أمكن، مثلا تقديم المنتجات الغذائية والتغذية المدرسية وإنشاء الأصول في المجتمعات المحلية نفسها، ودمج الأنشطة مع أنشطة الشركاء.

مخطط الاستراتيجية

- 29- تمشيا مع مبادئ البرمجة، سيقوم البرنامج بما يلي:

⁽²⁵⁾ برنامج الأمم المتحدة الإنمائي. 2011. ملامح الفقر، 2011 (البيانات من عام 2010).

- ◀ الالتزام بالمبادئ الإنسانية وتحمل المسؤولية والعمل بكفاءة وفعالية في جميع أشكال العمل؛
- ◀ التركيز على التدابير الوقائية لمعالجة أسباب انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية مثل دمج الحد من مخاطر الكوارث في تصميم البرامج والبقاء على استعداد للاستجابة لأزمات الأمن الغذائي؛
- ◀ استخدام المعرفة والابتكار لدعم إعداد سياسات ونهج للحد من انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية؛
- ◀ ضمان مراعاة المنظور الجنساني والمساواة بين الجنسين؛
- ◀ تعزيز الشراكات والتنسيق واستكشاف فرص البرمجة المشتركة.

النشاط 1: مساعدات الإغاثة

- 30- سوف يواصل البرنامج تقديم مساعدات الإغاثة للأسر التي تعاني بشدة من انعدام الأمن الغذائي والأسر الأشد فقرا في ولاية راخين الشمالية من خلال سد الفجوة الغذائية السنوية البالغة سبعة أشهر خلال مواسم الجذب.
- 31- وفي المناطق الحدودية المتضررة من الصراع، سيقدم البرنامج مساعدات الإغاثة الغذائية إلى المشردين داخليا لضمان الأمن الغذائي وإلى العائدين لدعم إعادة التوطين. وسيُنظر أيضا في تقديم المساعدة إلى الأسر في المناطق التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي المتكرر ومن عدم كفاية الطاقة الإنتاجية على أساس تقييمات للأمن الغذائي.
- 32- وسوف يستعد البرنامج لأزمات الأمن الغذائي الناجمة عن الكوارث الطبيعية ويستجيب لها. وسيتم تقديم مساعدات غذائية قصيرة الأجل إلى المستفيدين الذين حددتهم التقييمات بالتنسيق مع الحكومة والشركاء الآخرين.

النشاط 2: التغذية

- 33- سوف يسعى البرنامج إلى الوقاية من نقص التغذية قبل الولادة وبعدها من خلال تلبية الاحتياجات الغذائية، وخاصة خلال نافذة الأيام الألف – فسوء التغذية في الأيام الألف الأولى من بداية الحمل إلى سن السنتين يمكن أن يؤدي إلى أضرار يتعذر إصلاحها. ويشمل ذلك: (1) علاج سوء التغذية الحاد المعتدل لدى الأطفال في سن 6-59 شهرا من خلال التغذية التكميلية الموجهة؛ (2) منع سوء التغذية الحاد لدى الأطفال في سن 6-23 شهرا والحوامل والمرضعات؛ (3) الوقاية من التقزم بتقديم المساعدة للأطفال في سن 6-23 شهرا والحوامل والمرضعات.
- 34- وستشتمل الأنشطة على ما يلي:
 - ◀ تقديم الأغذية ومكملات المغذيات الدقيقة للحوامل والمرضعات لزيادة ما يتناولنه من سرعات حرارية ومغذيات دقيقة؛
 - ◀ تقديم أغذية مقواة إضافية وتكميلية إلى الأطفال للحد من انتشار سوء التغذية في المناطق المستهدفة؛
 - ◀ مواءمة هذه الأنشطة مع تدخلات تكميلية من قبل الشركاء مثل اليونيسف وصندوق الأمم المتحدة للسكان والحكومة والمنظمات غير الحكومية من قبيل الترويج للرضاعة الطبيعية، والتحصين، والتكملة بالمغذيات الدقيقة، والقضاء على الديدان، والتوعية التغذوية، ورصد النمو.
- 35- ومن المقرر إجراء دراسات متابعة لتقييم فعالية هذه النهج لتوفير معلومات تساعد في عمليات توسيع النطاق في المستقبل.

النشاط 3: الإنعاش ما بعد الكوارث من خلال استعادة الأصول الإنتاجية وإصلاحها

- 36- بعد تلبية الاحتياجات الماسة عقب وقوع كارثة طبيعية، يقوم البرنامج بتقييم الحاجة إلى تحويل المجموعات المستهدفة إلى المساعدة الغذائية المرتبطة بإنشاء الأصول وإمكانية ذلك. وتنفذ أنشطة مماثلة في المناطق المتضررة من الصراع أو التي تعاني من درجة عالية من انعدام الأمن الغذائي. وتعمل الأنشطة على بناء الأصول الأسرية والمجتمعية (من أجل: 1) التخفيف من آثار الكوارث في المستقبل من خلال حفظ التربة وإدارة مستجمعات المياه وإنشاء المصاطب الأرضية واتخاذ تدابير لمكافحة تآكل التربة؛ (2) زيادة الوصول إلى الأسواق من خلال إصلاح أو إنشاء البنى التحتية؛ (3) تنويع مصادر الدخل.
- 37- وسوف يعتمد اختيار الأغذية أو التحويلات النقدية على الموسم – فحالة الطرق تكون سيئة خلال موسم الأمطار – والأسعار والتوافر في الأسواق. وسوف تكون التحويلات مشروطة بوجود مدخلات العمالة في خطط العمل.
- 38- وسوف يُقيم البرنامج شراكة مع منظمة الأغذية والزراعة ومكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة لدعم مزارعي الخشخاش السابقين ببذور وأدوات ومساعدات غذائية لتشجيع سبل العيش البديلة.

النشاط 4: التغذية المدرسية

- 39- إن تطوير التعليم من الأهداف الرئيسية للسياسة الحكومية؛ وسوف يتعاون البرنامج مع وزارة التعليم واليونيسف بشأن التغذية المدرسية بهدف تحسين وصول الأطفال إلى المدارس الابتدائية واستبقائهم فيها، مع التركيز على ضمان جودة التعليم من خلال شراكات مع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات غير الحكومية. وسوف يقوم البرنامج باستكمال برنامج المدارس الصديقة للطفل التابعة ليونيسف وأنشطة تنمية الطفولة المبكرة في مواقع يجري اختيارها على أساس ضعف مؤشرات التعليم.
- 40- وعلى أساس مدى الضعف والمؤشرات التعليمية وتمشيا مع توصيات استعراض منتصف المدة، ستشتمل الأنشطة على ما يلي: (1) حصة يومية وزنها 75 غراما من البسكويت المقوى في المدرسة لتلاميذ المدارس في مرحلتي ما قبل المدرسة والتعليم الابتدائي لتشجيع المشاركة وزيادة القدرة على التعلم؛ أو (2) 10 كغم من الأرز في الشهر خلال السنة الدراسية باعتبارها حصة تموينية منزلية في المناطق التي يُبرر انعدام الأمن الغذائي وانخفاض معدل الالتحاق بالمدرسة فيها تحويل المواد الغذائية للأسر. ومن شأن الوجبة الخفيفة المقواة أن تزيد كمية المغذيات الدقيقة التي يتم تناولها وتحسين التغذية والصحة. وسيُضطلع باستقصاء لتقييم فعالية التغذية المدرسية، وخاصة إدخال الوجبات الخفيفة يوميا.

النشاط 5: فيروس نقص المناعة البشرية/السل

- 41- سوف تقدم مساعدات غذائية إلى الأشخاص المصابين بفيروس نقص المناعة البشرية الذين يخضعون للعلاج بمضادات الفيروسات الرجعية ومرضى السل الخاضعين لدورات العلاج الكيميائي لفترة قصيرة تحت المراقبة المباشرة لضمان التعافي التغذوي ونجاح العلاج.

استراتيجية تسليم المسؤولية

- 42- من شأن تعزيز القدرات الوطنية لتقييم انعدام الأمن الغذائي ونقص التغذية والاستجابة لهما أن يحسن أفاق الاستدامة وتسليم المسؤولية. وسوف يسعى البرنامج إلى تشكيل السياسات الوطنية وبناء القدرات اللازمة لتحقيق الملكية الوطنية

للأنشطة كلما أمكن. وسوف يشمل ذلك تزويد الحكومة بألية تقييم مدى القدرة على الصمود ونظام رصد الأمن الغذائي وإقامة شراكات مع الجامعات الوطنية.

43- وسيتوقف الجدول الزمني لاستراتيجيات تسليم المسؤولية ونطاقها على تنمية القدرات الوطنية والسياسات التي تراعي الأمن الغذائي والتغذوي للفقراء. وسوف تركز أنشطة التخفيف من آثار الكوارث وأنشطة الاستجابة وتقاسم المعارف على تنمية قدرات الشركاء الوطنيين.

المستفيدون والاستهداف

44- سوف تستهدف العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش 1 570 000 شخص، 52 في المائة منهم من النساء. ويسعى البرنامج إلى الوصول إلى أكثر المجموعات ضعفا في المناطق التي تعاني من انعدام الأمن الغذائي في ولاية راخين الشمالية ولايات تشين وكاتشين وشان ومنطقة ماغواي. وسوف يُستهدف الأشخاص المشردون داخليا والأسر العائدة في ولايات كاياه وكابين ومون ومنطقة تانينثاري (انظر الخريطة في الملحق الثالث).

45- وفي عام 2011، وضع البرنامج نظام رصد الأمن الغذائي في جميع مناطق العمليات. وأشارت تجربة بدأت في نوفمبر/تشرين الثاني 2011 وتغطي 23 بلدية من أصل 324 بلدية في البلد إلى أن ولاية تشين، ولا سيما المناطق الجنوبية منها، ومنطقة ماغواي كانت أكثر المناطق معاناة من انعدام الأمن الغذائي في ميانمار. وكان أكبر عدد من الناس الذين يعانون من انعدام الأمن الغذائي المعتدل والشديد في ولاية راخين ومنطقة ماغواي، تليهما شمال ولاية شان وولاية تشين. ومع توسيع نطاق نظام رصد الأمن الغذائي، من المتوقع جمع المزيد من المعلومات عن تعزيز الاستهداف الجغرافي.

46- وسوف يحدد البرنامج وشركاؤه الاحتياجات الغذائية للسكان المستهدفين من خلال تقييمات الأمن الغذائي، التي سيتم تنفيذها على أساس معلومات من الرصد الدوري للأمن الغذائي.

47- وستستخدم معايير استهداف مساعدات الإغاثة لتحديد المتضررين من الكوارث السريعة المفاجئة والأشخاص الذين يعانون بشدة من انعدام الأمن الغذائي وليس لديهم دخل وديونهم كبيرة. وفي ولاية راخين الشمالية، سيتم تحديد الأسر المستفيدة على أساس عدم امتلاك الأراضي، وانعدام الدخل، وعدم وجود أبناء فوق السادسة عشرة من العمر قادرين على العمل، وعدم الحصول على مساعدة خارجية أخرى.

48- وسوف تسترشد أنشطة التغذية بأحدث دراسة استقصائية عنقودية متعددة المؤشرات لتحديد المناطق التي تشهد أعلى معدلات انتشار التقزم والهزال، بما في ذلك ولايات تشين وكاياه وراخين ومنطقة ماغواي. وسوف يُستهدف الأطفال الذين يعانون من سوء التغذية الحاد المعتدل على أساس معايير محددة للقبول والخروج⁽²⁶⁾ وستكون الوقاية من الهزال عن طريق توزيع شامل للأغذية المخلوطة إلى جانب حصص الإغاثة. أما الوقاية من التقزم فستكون عن طريق تغذية تكميلية شاملة في القرى المختارة. وسيتم إعداد معايير لاستهداف المستفيدين بالاشتراك مع اليونيسف ووزارة الصحة والشركاء في مجال التغذية. وسيُنصب التركيز في أنشطة الوقاية على الأطفال دون الثانية والحوامل والمرضعات.

49- وسيتم اختيار المستفيدين لأنشطة إنشاء الأصول على أساس انعدام الأمن الغذائي والموقع في المناطق المعرضة للكوارث أو المتضررة من الكوارث. وسوف يسعى البرنامج إلى المساواة بين الجنسين في اختيار المستفيدين. وسوف

⁽²⁶⁾ تحدد معايير الدخول والخروج وفقا لمحيط منتصف العضد. ويتم علاج الأطفال الذين يبلغ محيط منتصف عضدهم بين 115 ملم و125 ملم. انظر أيضا: مفاوضات الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي. 2009. المبادئ التوجيهية للتغذية الانتقائية - إدارة سوء التغذية في حالات الطوارئ. متاحة على

<http://www.enonline.net/pool/files/ife/wfp-unhcr-sfp-guidelines.pdf>

تظل الأغذية طريقة التحويل الرئيسية، ولكن سيوضع النقد في الاعتبار لأنشطة إنشاء الأصول في المناطق التي تقل فيها قيمة ألفا عن 1⁽²⁷⁾ وحيث توجد أسواق عاملة ومتكاملة وشركاء من ذوي الخبرة في البرمجة القائمة على النقد.

50- وفيما يتعلق بالتغذية المدرسية، سوف يستهدف البرنامج المناطق التي يقل فيها معدل الالتحاق بالمدرسة والاستبقاء فيها عن المعدل الوطني. وفي مناطق مثل ولاية راخين الشمالية ومنطقة ماغواي، لا تزال هناك حاجة إلى الحصص الغذائية المنزلية الشهرية بسبب ارتفاع انعدام الأمن الغذائي. وفي مناطق أخرى، سوف يحصل تلاميذ المدارس على وجبات خفيفة مقواة يوميا في المدرسة كحافز للمشاركة وتعزيز قدراتهم على التعلم.

51- وسوف يستهدف نشاط فيروس نقص المناعة البشرية/مرض السل المستفيدين في برامج العلاج لدى الشركاء المتعاونين. وفيما يتعلق بالمرضى الذين يتلقون العلاج بمضادات الفيروسات الرجعية، سيتم توفير الغذاء للأشهر الستة الأولى من العلاج؛ وسوف يحصل مرضى السل الذين يتلقون العلاج لفترة قصيرة تحت المراقبة المباشرة على المساعدات الغذائية طوال فترة علاجهم.

52- وسوف تستمر عملية تسجيل المستفيدين والتحقق الفعلي في جميع الأنشطة. وفي مناطق مثل ولاية راخين الشمالية، سوف ينفذ البرنامج الأنشطة مباشرة بسبب عدم وجود شركاء.

الجدول 1: المستفيدين حسب النشاط			
النشاط	الرجال/الفتيان	النساء/الفتيات	المجموع
1- مساعدات الإغاثة	147 500	147 500	295 000
2- التغذية			
علاج سوء التغذية الحاد المعتدل	11 570	17 070	28 640
الوقاية سوء التغذية الحاد	18 870	27 830	46 700
الوقاية من التقزم	9 560	14 100	23 660
3- الإنعاش ما بعد الكوارث			
الغذاء مقابل إنشاء الأصول	234 000	234 000	468 000
النقد مقابل إنشاء الأصول	20 500	20 500	41 000
4- التغذية المدرسية			
الوجبات الخفيفة	46 000	46 000	92 000
حصص منزلية (تلاميذ المدارس)	131 000	131 000	262 000
حصص منزلية (أفراد الأسرة)	524 000	524 000	1 048 000
5- فيروس نقص المناعة البشرية/السل	11 500	11 500	23 000
المجموع	1 154 500	1 173 500	2 328 000
المجموع المعدل*	754 000	816 000	1 570 000

* تم تعديل المجاميع كي تأخذ في الاعتبار التداخل في أعداد المستفيدين من أكثر من مكون، بما في ذلك: الأطفال الذين يتلقون علاج سوء التغذية الحاد المعتدل ويحصلون أيضا على مساعدات الإغاثة؛ والمستفيدين من أنشطة الغذاء/النقد مقابل إنشاء الأصول والتغذية المدرسية عندما تنفذ الأنشطة في المواقع نفسها.

(27) قيمة ألفا تقارن تكلفة توزيع التحويلات الغذائية العينية بقيمة الأغذية في الأسواق المحلية والتي يمكن الحصول عليها بالنقد أو تحويلات القسائم. وقيمة ألفا قدرها 0.75 تشير إلى أن لكل دولار أمريكي من الأغذية العينية الموزعة، يكون المستفيدون قادرين على شراء ما يعادل 1.33 دولار أمريكي إذا حصلوا على دولار أمريكي واحد نقداً.

الاعتبارات التغذوية والحصص/قيمة التحويلات النقدية

53- نظرا لمشاكل التغذية المستمرة الناجمة عن ضعف تنوع النظام الغذائي في المناطق الريفية الفقيرة والحدودية، تُصمم الحصص استجابة لاحتياجات معينة.

- ◀ تُستكمل حصص الإغاثة بحصة من الأغذية المخلوطة للوقاية من سوء التغذية الحاد.
- ◀ تشمل المساعدات الغذائية المقدمة من خلال أنشطة سبل العيش وإنشاء الأصول على البقول والزيوت النباتية لتحسين المحتوى من البروتين وتنوع النظام الغذائي.
- ◀ يعالج نقص المغذيات الدقيقة من خلال تقديم ملح مدعم باليود والزيت المقوى بفيتامين ألف. وسوف ينظر في تقديم المغذيات الدقيقة على شكل مكملات غذائية أو مساحيق كنشاط تجريبي إذا لزم الأمر.
- ◀ سوف تُقدم أغذية مخلوطة مقواة ومنتجة محليا – Supercereal (مزيج من الأرز والصويا)⁽²⁸⁾ – ومكملات مغذيات دقيقة مستوردة من خلال مكون التغذية. وخلال العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش، سيجري البرنامج تقييما لفعالية Supercereal في الوقاية من التقزم وسوف يشترك مع اليونيسف والوزارات في مناقشات السياسات المتعلقة بمنتجات التغذية في ميانمار.

54- وسوف تقدم وجبة خفيفة في المدرسة من البسكويت المقوى أو حصص منزلية من الأرز للمستفيدين من التغذية المدرسية حسب الظروف المحلية. ويمكن أن تكون الحصص المنزلية مصحوبة بمكملات أو مساحيق المغذيات الدقيقة بعد إجراء المزيد من تقييمات التغذية في المناطق المستهدفة.

55- وسيتم حساب قيمة التحويلات النقدية على أساس أجور العمالة المحلية، والتي تختلف على نطاق واسع. ومن المقرر أن يكون المتوسط قدره 2.50 دولار أمريكي في اليوم⁽²⁹⁾، وهو ما يعادل 80 في المائة من متوسط أجور العمالة. وسيتم رصد مدى توافر الأغذية وأسعارها وسهولة الوصول إلى الأسواق وعملها بشكل منتظم.

⁽²⁸⁾ المصنع الذي ينتج فيه Supercereal ليس لديه معدات لإضافة مسحوق الحليب المقشود لإنتاج Supercereal Plus.

⁽²⁹⁾ أي ما يعادل 2000 كيات ميانماري في مايو/أيار، 2012.

الجدول 2: الحصص الغذائية/التحويلات حسب النشاط (غرام/شخص/يوم)

فيروس نقص المناعة البشرية/ السل	التغذية المدرسية		الغذاء/النقد مقابل إنشاء الأصول	التغذية				الإغاثة		
	الحصص المنزلية	الوجبات الخفيفة*		الوقاية من التقرم		الوقاية من سوء التغذية الحاد				علاج سوء التغذية الحاد المعتدل
				الحوامل والمرضعات	الأطفال 23-6 شهرا	الحوامل والمرضعات	الأطفال 23-6 شهرا			الأطفال 59-6 شهرا
400	333		450	175		175		450	الأرز	
60			60	60		60		60	البقول	
33			20	20		20	**43	30	الزيوت	
5			5	5		5		5	الملح	
63					100		130	253	الأغذية المخلوطة***	
				1		1			مكملات المغذيات الدقيقة	
		75							البسكويت المقوى	
			2.5						النقد (دولار أمريكي/ شخص/يوم)	
561	333	75	535	261	100	261	130	253	المجموع	
2 194		338	2 015	1 025	385	1 025	501	974	2 104	مجموع الأسعار الحرارية في اليوم
			8.6						8.2	النسبة المئوية للسعرات الحرارية من البروتين
			11.6						15.3	النسبة المئوية للسعرات الحرارية من الدهون
180 يوما في السنة	30 يوما لمدة 8 أشهر	22 يوما لمدة 8 أشهر	60 يوما في السنة	270 يوما في السنة	360 يوما في السنة	270 يوما في السنة	270 يوما في السنة	180 يوما في السنة	30 يوما في الشهر	عدد أيام التغذية في السنة/الشهر

* منظمة العمل لمكافحة الجوع تعالج سوء التغذية الحاد المعتدل في ولاية راخين الشمالية، ويقدم البرنامج الزيوت لاستكمال الأغذية المخلوطة المقدمة. وفي مناطق أخرى، يقدم البرنامج أغذية مخلوطة فقط.

** يتم خلط Supercereal المنتج محليا بالسكر والزيت أثناء الإنتاج. وقيمة الطاقة في كل 100 غرام منه مقارها 429 سعرا حراريا - أعلى من قيمة الطاقة القياسية من مخلوط الأرز والصويا في الجدول 2.

*** يحصل تلاميذ المدارس بالفعل على وجبات خلال اليوم؛ وتوفر الوجبات الخفيفة طاقة إضافية ومغذيات ومعادن.

الجدول 3: مجموع الاحتياجات من الغذاء/النقد حسب النشاط (أطنان مترية)

فيروس نقص المناعة البشرية/ السل	التغذية المدرسية		الغذاء/النقد مقابل إنشاء الأصول	التغذية				الإغاثة		
	الحصص المنزلية	الوجبات الخفيفة*		الوقاية من التقرم		الوقاية من سوء التغذية الحاد				علاج سوء التغذية الحاد المعتدل
				الحوامل والمرضعات	الأطفال 23-6 شهرا	الحوامل والمرضعات	الأطفال 23-6 شهرا			الأطفال 59-6 شهرا
3 888	42 358	--	29 160	882	--	1 455	--	--	66 690	الأرز
583	--	--	3 888	302	--	499	--	--	8 892	البقول
321	--	--	1 296	101	--	166	--	462	4 446	الزيوت النباتية
49	--	--	324	25	--	42	--	--	741	الملح المدعم باليود
612	--	--	--	--	2 052	--	2 973	683	--	الأغذية المخلوطة
--	--	--	--	5	--	8	--	--	--	مكملات المغذيات الدقيقة
--	--	2 640	--	--	--	--	--	--	--	البسكويت المقوى
5 453	42 358	2 640	34 668	1 315	2 052	2 170	2 973	1 145	80 769	مجموع الأغذية
			2 700 000							النقد (دولار أمريكي)

* يحصل تلاميذ المدارس بالفعل على وجبات خلال اليوم؛ وتوفر الوجبات الخفيفة طاقة إضافية ومغذيات ومعادن.

ترتيبات التنفيذ

- 56- سوف ينفذ البرنامج هذه الأنشطة من خلال الشركاء المتعاونين أو مباشرة في المناطق التي يكون فيها حضور الشركاء محدوداً، مثلًا في ولاية راخين الشمالية والمناطق الحدودية التي تفرض قيود على الوصول إليها.
- 57- وسوف يضمن البرنامج مشاركة المرأة في الأنشطة ومراعاة احتياجاتهن، ولا سيما في ولاية راخين الشمالية حيث يمكن أن تؤدي المساعدات الغذائية إلى تعزيز دور المرأة في المجتمعات المحلية. ويعمم البرنامج القضايا الجنسانية وحماية النساء بموجب استراتيجيته الخاصة بالحماية، والتي تضمن استعراض شواغل السكان المستهدفين بانتظام خلال الزيارات الميدانية ومعالجتها. ويتم جمع معلومات مصنفة حسب نوع الجنس لجميع الأنشطة.
- 58- وسيتم تطبيق نهج تخطيط تشاركية ومعايير جودة لتوجيه عملية اختيار أنشطة إنشاء الأصول.

الشركاء

- 59- يضم شركاء البرنامج في ميانمار ثماني منظمات غير حكومية محلية و18 منظمات غير حكومية دولية وثلاث وكالات للأمم المتحدة. ومع ذلك، ينفذ البرنامج مباشرة 43 في المائة من عملياته للتوزيع نتيجة القيود المفروضة على وصول الشركاء. وتنفذ الأنشطة بالتشاور مع الجهات النظيرة في الحكومة، التي توفر أيضاً تصاريح الدخول وتراخيص الاستيراد.
- 60- وسيتم تنفيذ أنشطة التغذية بالتنسيق مع اليونيسف، وشبكة ميانمار الفنية للتغذية والشركاء في حركة تحسين مستوى التغذية. وسوف يتشاور البرنامج مع الشركاء في الفريق العامل المعني بالحد من مخاطر الكوارث فيما يتعلق بأنشطته المتعلقة بإنشاء الأصول. وفيما يتعلق بالتغذية المدرسية، فإن البرنامج يعمل مع الفريق العامل المعني بالتعليم وعضو في الاستعراض الشامل لقطاع التعليم.
- 61- أما فيما يتعلق بالتحويلات النقدية، سيتم استخدام آلية تسليم أساسية هي "النقد داخل المضاريف" في البداية من خلال الشركاء المتعاونين؛ وسيقوم البرنامج بضمان الفصل بين الواجبات وإجراء مراقبة مالية صارمة. وسيتم تعديل آلية تسليم التحويلات النقدية مع توافر مقدمي الخدمات المالية.

القدرات

- 62- لدى البرنامج ثمانية مكاتب فرعية ومكتب ميداني واحد في ميانمار، ومن المقرر فتح مكتبين ميدانيين آخرين للمناطق الحدودية في ولايتي كاياه وكابين. وتنفذ هذه المكاتب أنشطة وتقديم الدعم إلى الشركاء المتعاونين وتتولى الاتصال بالسلطات المحلية.

المدخلات غير الغذائية

- 63- سيتم توفير الأدوات ومواد البناء محلياً من جانب الشركاء المتعاونين والمجتمعات المحلية. وستنظم حملات توعية كجزء من نشاط التغذية بالتعاون مع الشركاء.

المشتريات

- 64- سيتم شراء الأرز والبقول والملح محلياً، وسيتم استيراد الزيوت النباتية والبسكويت المقوى. وقد عمل البرنامج مع مصنع أغذية محلي منذ عام 2011 لإنتاج Supercereal ويسعى إلى شراء كميات صغيرة من الأغذية من البائعين الموجودين بالقرب من مناطق العمليات لتقليل الفترات الزمنية وتكاليف النقل وتنشيط الاقتصادات المحلية. ومن شأن الرصد المنتظم أن يضمن عدم إعاقة أو تشويه الأسواق المحلية.

اللوجستيات

- 65- إن يانغون هو ميناء الدخول. ومنذ منتصف عام 2011، تولى العديد من الشركاء المتعاونين مسؤولية نقل الأغذية إلى نقاط التوزيع. وفي المناطق التي تكون فيها مثل هذه القدرات محدودة، سيقدم البرنامج الأغذية مباشرة.
- 66- وقد عزز البرنامج قدرات أربعة مستودعات تابعة للمكاتب فرعية لكي تعمل كاحتياطات استراتيجية لحفظ المواد الغذائية وغير الغذائية مسبقاً من أجل حالات الطوارئ.

رصد الأداء

- 67- يستند نظام الرصد إلى بيانات مصنفة حسب نوع الجنس يجمعها بانتظام البرنامج وشركاؤه. ويجري قياس مؤشرات الأداء بانتظام من خلال مجموعات التركيز والاستقصاءات المجتمعية.
- 68- ويراعي الرصد مؤشرات من قبيل الاستخدام والرضا بين المستفيدين ودرجات الاستهلاك الغذائي والقضايا التي تثير شواغل في مواقع التوزيع. وقد تم إنشاء قاعدة بيانات على الإنترنت لتعزيز المعلومات وتتبعها.
- 69- وسيتم رصد الأمن الغذائي الأسري موسمياً بواسطة النظام الجديد لرصد الأمن الغذائي، الذي يجري تنفيذه بالتعاون مع أصحاب المصلحة الرئيسيين. وسيتم استكمال ذلك بتقييمات دورية واسعة النطاق تجرى بالتعاون مع منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونسف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين والمنظمات غير الحكومية والحكومة.

إدارة المخاطر

- 70- تتطلب مخاطر الكوارث الطبيعية مستوى كبيراً من الاستعداد. ولا تزال الصراعات المحلية تؤدي إلى تشريد العديد من الناس في شرق وجنوب شرق ميانمار. وقد أنشأ البرنامج آليات للاستجابة السريعة في إطار نشاط الإغاثة والمساعدة من شأنها أن تعجل تنفيذ استجابة منسقة مع الحكومة والشركاء الآخرين.
- 71- ويلتزم البرنامج بتنمية القدرة على الاستجابة للصدمات والكوارث الطبيعية المفاجئة. وتشتمل تدابير الاستعداد لحالات الطوارئ على وجود مستودعات في مناطق العمليات والتخزين المسبق للأغذية قبل مواسم الأمطار وخيارات النقل المبتكرة.
- 72- وتشتمل المخاطر السياقية على توقف الإصلاح السياسي والعواقب المحتملة لذلك، بما في ذلك عدم كفاية الدعم المقدم من الجهات المانحة. ويؤدي الاضطراب الشديد في تمويل البرنامج، ولا سيما خلال موسم الجذب، إلى انتشار واسع

النطاق للجوع في ولاية راخين الشمالية والمنطقة الجافة الوسطى³⁰ وفيما بين المشردين داخليا، ولن تكون هناك موارد متاحة لمساعدة الأشخاص المتضررين من الكوارث الطبيعية. ومن شأن نظام الإنذار المبكر للبرنامج أن يرصد مؤشرات المخاطر لضمان الاستجابة في الوقت المناسب.

إدارة المخاطر الأمنية

- 73- شهدت ميانمار تقدما سياسيا واقتصاديا واجتماعيا كبيرا، ولكن لا يزال الصراع الإثني مستمرا ويمكن أن تكون هناك صراعات أخرى. ونتيجة لذلك، لا تزال الاشتباكات العنيفة التي اندلعت بين جيش ميانمار ومجموعات مثل جيش استقلال كاتشين تعوق عمليات الأمم المتحدة في جنوب ولاية كاتشين وشمال ولاية شان، والتي وضعتا حاليا تحت المستوى الأمني 3 في الأمم المتحدة.
- 74- وتندرج معظم المناطق التي يعمل فيها البرنامج تحت المستوى الأمني 1 في الأمم المتحدة. وتنخفض الجريمة في هذه المناطق ولا توجد فيها أي تهديدات أمنية كبيرة. ويمتثل مكتب البرنامج القطري تماما للمعايير الدنيا للأمن التشغيلي والمعايير الدنيا لاتصالات الأمن.

⁽³⁰⁾ في حين تهطل على مناطق ميانمار الساحلية ما يزيد عن 5000 مم من الأمطار سنويا، فإن متوسط هطول الأمطار في المنطقة الجافة في ميانمار الوسطى يقل عن 1000 مم.

الملحق الأول – ألف

توزيع تكاليف المشروع			
القيمة (دولارات أمريكية)	القيمة (دولارات أمريكية)	الكمية (أطنان متريّة)	الأغذية ⁽¹⁾
	72 216 450	144 433	الحبوب
	12 748 104	14 165	البقول
	11 206 998	6, 792	الزيوت والدهون
	8 673 824	8 960	أغذية ممزوجة ومخلوطة وبسكويت
	454 315	1 194	أغذية أخرى
	105 299 691	175 544	المجموع
	2 700 000		التحويلات النقدية
107 999 691			المجموع الفرعي للأغذية والتحويلات
1 240 475			النقل الخارجي
17 486 067			النقل البري والتخزين والمناولة
7 806 023			تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
22 185 112			تكاليف الدعم المباشرة ⁽²⁾ (انظر الملحق الأول – باء)
156 717 368			مجموع التكاليف المباشرة التي يتحملها البرنامج
10 970 216			تكاليف الدعم غير المباشرة (7.0 في المائة) ⁽³⁾
167 687 584			مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج

(1) هذه سلة أغذية افتراضية وضعت لأغراض الميزنة والموافقة. ويمكن أن تتباين محتوياتها.

(2) رقم إرشادي للإحاطة. ويجري استعراض مخصصات تكاليف الدعم المباشرة سنوياً.

(3) يجوز للمجلس التنفيذي أن يغيّر معدل تكاليف الدعم غير المباشرة أثناء فترة المشروع.

الملحق الأول – باء

متطلبات الدعم المباشرة (بالدولارات الأمريكية)	
الموظفون والتكاليف المتصلة بالموظفين	
5 924 340	الموظفون الفنيون الدوليون
1 366 028	الموظفون المحليون – الموظفون الوطنيون
3 257 194	الموظفون المحليون – الخدمة العامة
5 015 890	الموظفون المحليون – المساعدة المؤقتة
92 700	الموظفون المحليون – ساعات العمل الإضافي
27 000	بدل مخاطر وبدل مراكز العمل الخطرة
412 500	الخبراء الاستشاريون الدوليون
270 000	متطوعو الأمم المتحدة
963 260	سفر الموظفين
17 328 912	المجموع الفرعي
النفقات المتكررة	
1 570 504	إيجار المرافق
447 528	المنافع العامة
269 496	اللوازم المكتبية والمواد المستهلكة
722 582	خدمات الاتصالات
111 405	إصلاح المعدات وصيانتها
205 916	تكاليف استخدام المركبات وصيانتها
175 757	تجهيز المكاتب وإصلاحاتها
130 583	خدمات منظمات الأمم المتحدة
3 633 771	المجموع الفرعي
تكاليف المعدات والتكاليف الرأسمالية	
911 881	استئجار المركبات
251 235	معدات الاتصالات
59 313	تكاليف الأمن المحلي
1 222 429	المجموع الفرعي
22 185 112	مجموع تكاليف الدعم المباشرة

الملحق الثاني: الإطار المنطقي

النتائج	مؤشرات الأداء	المخاطر والافتراضات
الهدف الاستراتيجي 1: إنقاذ الأرواح وحماية سبل كسب العيش في حالات الطوارئ		
النشاط 1: الإغاثة		
الحصيلة 1-1	تحسين الاستهلاك الغذائي خلال فترة المساعدة للأسر المتضررة من الطوارئ من خلال التوزيعات الموجهة	لا تقيد الحكومة المشتريات المحلية وحركة الأغذية لا تقيد الحكومة الوصول إلى مناطق العمليات بيئة سياسية مستقرة أثناء الفترة الانتقالية
النتائج 1-1	الأغذية والنقد والمواد غير الغذائية الموزعة بكميات ونوعية كافية على المستفيدين	الهدف: درجة الاستهلاك الغذائي تتجاوز 21 للأسر المستهدفة درجة الاستهلاك الغذائي للأسر
	عدد الأسر التي تحصل على مساعدات الإغاثة الغذائية مقابل ما هو مخطط الأطنان الموزعة من خلال مساعدات الإغاثة الغذائية مقابل ما هو مخطط	
النشاط 2: التغذية		
الحصيلة 4-3	تقليص سوء التغذية الحاد بين الأطفال	انتشار سوء التغذية الحاد بين الأطفال دون الخامسة (نسبة الوزن إلى الطول) نسبة انتشار سوء التغذية الحاد ≥ 10 في المائة انتشار قصر محيط منتصف العضد بين الأطفال دون الخامسة خفض انتشار التقزم بنسبة 5 في المائة لدى الأطفال دون الخامسة (نسبة الطول إلى السن) الهدف: معدل التعافي < 75 في المائة
النتائج 4-3	توزيع الأغذية بكميات كافية ونوعية جيدة على المستفيدين	لا توجد قيود على إجراء الدراسات الاستقصائية للأثر بيانات خط الأساس متاحة لإجراء مقارنات
	عدد الأطفال دون الخامسة والحوامل والمرضعات الذين يحصلون على مساعدة مقابل ما هو مخطط أطنان الأغذية الموزعة حسب النوع كنسبة من التوزيع المخطط كمية الأغذية المقواة والأغذية التكميلية والمنتجات الغذائية الخاصة الموزعة حسب النوع كنسبة مئوية من التوزيع المخطط عدد مراكز الرعاية الصحية التي تحصل على مساعدة	



الملحق الثاني: الإطار المنطقي

المخاطر والافتراضات	مؤشرات الأداء	النتائج
الهدف الاستراتيجي 3: استعادة الحياة وسبل كسب العيش وإعادة بنائها في حالات ما بعد الصراع أو حالات ما بعد الكوارث أو حالات الانتقال		
النشاط 3: سبل العيش/إنشاء الأصول		
وجود شركاء وقدرتهم على تنفيذ أنشطة إنشاء الأصول بشكل مناسب	<p>◀ درجة الاستهلاك الغذائي تتجاوز العتبة لنسبة 80 في المائة من الأسر المستهدفة (ملاحظة: تقاس من خلال دراسة استقصائية)</p> <p>الهدف: درجة الاستهلاك الغذائي تتجاوز 35 للأسر المستهدفة</p>	<p>الحصيلة 1-3</p> <p>الاستهلاك الغذائي الملائم للأسر المستهدفة</p>
<p>لا توجد قيود على حركة الأغذية</p> <p>لا توجد تأخيرات في إصدار تصاريح النقل</p> <p>لا تقيد الحكومة الوصول إلى مناطق العمليات</p>	<p>◀ عدد الأسر التي تحصل على مساعدات غذائية مقابل ما هو مخطط</p> <p>◀ عدد المستفيدين الذين يحصلون على النقد مقابل ما هو مخطط</p> <p>◀ الأطنان الموزعة من خلال مساعدات غذائية مقابل ما هو مخطط</p> <p>◀ مجموع حجم النقد المُحول إلى المستفيدين</p> <p>◀ عدد الرجال والنساء الذين يحصلون على أغذية ومواد غير غذائية من خلال الغذاء مقابل إنشاء الأصول مقابل ما هو مخطط</p>	<p>النتائج 1-3</p> <p>الأغذية والمواد غير الغذائية الموزعة بكميات ونوعية كافية على المستفيدين.</p>

الملحق الثاني: الإطار المنطقي

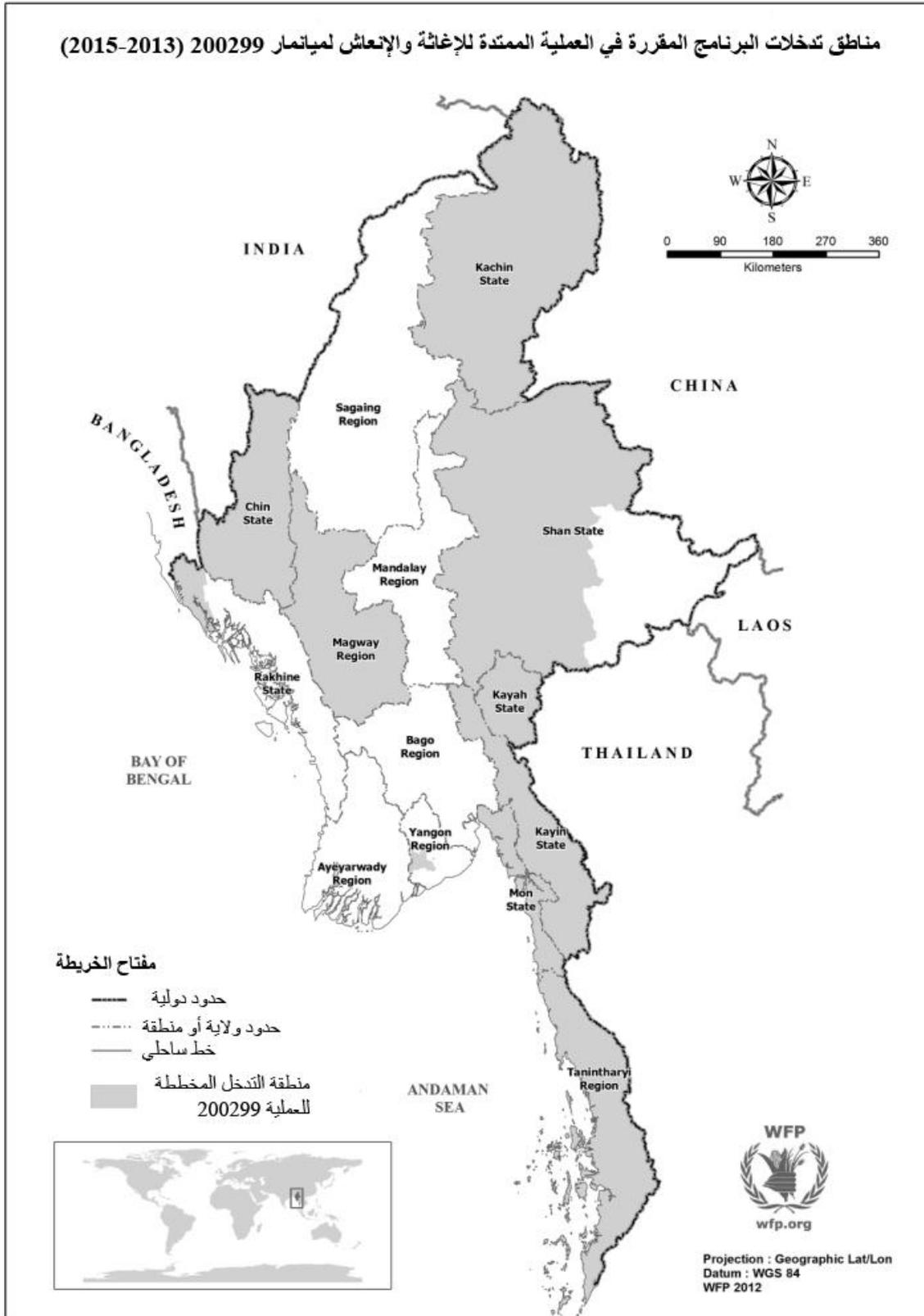
النتائج	مؤشرات الأداء	المخاطر والافتراضات
الحصيلة 2-3 ازدياد فرص المجتمعات المحلية المستهدفة في الحصول على الأصول	< درجة أصول المجتمعات المحلية الهدف: زيادة الأصول الإنتاجية لنسبة 80 في المائة من المجتمعات المحلية المستهدفة	
النتائج 2-3 تتولى المجتمعات المحلية المستهدفة وأفرادها تنمية أو بناء أو استعادة أصول سبل العيش	< تجديد/إنشاء 600 كم من قنوات الري < تجديد/إنشاء 50 سدا < استصلاح 3000 هكتار من الأراضي الزراعية < زراعة أشجار على مساحة 2000 هكتار من الأراضي < زراعة محاصيل على 1000 هكتار من الأراضي < حفظ 2000 هكتار من التربة < رصف/تجديد 1500 كم من الطرق < تجديد/بناء 50 جسرا صغيرا/قناة < تجديد/بناء 350 بركة مائية/نظاما مائيا < تجديد/بناء 50 مدرسة/مركزا على صعيد المجتمعات المحلية	شواغل الأمن الإقليمي لا تعوق الأنشطة قدرة كافية لدى الشركاء المتعاونين والمجتمعات المحلية المستهدفة
النشاط 4: التغذية المدرسية		
الحصيلة 3-3 زيادة معدل التحاق الفتيات والفتيان، بمن في ذلك المشردون داخليا، في المدارس التي تحصل على مساعدة	< معدل المواظبة: الهدف: 90 في المائة في مناطق العمليات. < معدل الالتحاق: الهدف: تغير بنسبة 5 في المائة في متوسط المعدل السنوي لعدد الفتيات والفتيان الملتحقين < معدل الاستبقاء: الهدف: استبقاء 50 في المائة في المدارس من الصف الأول حتى الخامس	شواغل الأمن الإقليمي لا تعوق الأنشطة قدرة كافية لدى الشركاء المتعاونين والمجتمعات المستهدفة.

الملحق الثاني: الإطار المنطقي

النتائج	مؤشرات الأداء	المخاطر والافتراضات
<p>النتائج 3-3</p> <p>توافق التغطية المدرسية مع برامج العمل</p>	<p>← عدد المدارس التي يقدم إليها البرنامج مساعدة</p> <p>الهدف: 1300</p> <p>← عدد الفتيات والفتيان الذين يحصلون على وجبات مدرسية خفيفة (حسب السن ونوع الجنس)</p> <p>← أطنان الأغذية الموزعة حسب النوع كنسبة من التوزيع المخطط</p> <p>← عدد الفتيات والفتيان الذين يحصلون على حصص غذائية منزلية مقابل ما هو مخطط</p>	
النشاط 5: فيروس نقص المناعة البشرية/السل		
<p>الحصيلة 5-3</p> <p>تحسن التعافي التغذوي للعملاء الذين يتم علاجهم بمضادات الفيروسات الرجعية ومرضى السل</p>	<p>← معدل التعافي التغذوي</p> <p>الهدف: معدل التعافي للتغذية المنقبولة < 75 في المائة</p> <p>← إكمال العلاج بنجاح لنسبة 85 في المائة من مرضى السل الذين يحصلون على العلاج لفترة قصيرة تحت المراقبة المباشرة</p> <p>← معدل البقاء على قيد الحياة في حالة العلاج بمضادات الفيروسات الرجعية لمدة 12 شهرا</p>	<p>وجود مناسب للشركاء الذين يقدمون العلاج لفترة قصيرة تحت المراقبة المباشرة والعلاج بمضادات الفيروسات الرجعية في مناطق العمليات</p> <p>توافر بيانات خط الأساس للرصد والتقييم ولا توجد قيود مفروضة على إجراء الدراسات الاستقصائية للأثر</p> <p>ظروف معيشية مستقرة تحفز التعافي التغذوي</p> <p>توافر معلومات بشأن التغذية</p>



الملحق الثالث



إن الإشارات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذا المنشور لا تعبر بأي حال من الأحوال عن موقف برنامج الأغذية العالمي بشأن المركز القانوني أو حدود أو تخوم لأي بلد أو أرض أو مدينة أو منطقة.